

Oktober 2007

October 2007



Anleitung Zusatzscheinwerfer Xenon links Suzuki DL 650 V-Strom

Lieferumfang:

- 1x Xenonscheinwerfer links
- 1x Halterung links
- 1x Kabelsatz
- 1x Steuergerät
- 1x Steuergerätehalter
- 1x Montagematerial

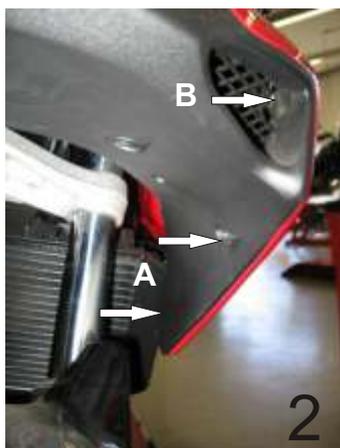
Achtung! Wichtige Hinweise

Klemmen Sie bei den Arbeiten stets die Batterie ab.



Demontage der Seitenverkleidung

1.) Entfernen Sie die linke Seitenverkleidung, indem Sie die in Bild 1 bezeichneten Schrauben entfernen. Die Verkleidungsteile sind teilweise auch einfach nur gesteckt. Entfernen Sie die Verkleidungsklipps (A), welche in Bild 2 bezeichnet sind, indem Sie diese in ihrem Mittelpunkt nach innen drücken, wodurch Sie sie herausnehmen können. Schrauben Sie auch die Schraube (B) in Bild 2 heraus.



Wenn Sie die Schrauben der Seitenverkleidung entfernt haben, ziehen Sie diese im vorderen Bereich leicht nach außen, so dass Sie an die Schraube herankommen, welche in Bild 3 gezeigt wird. Schrauben Sie auch diese heraus. Nun können Sie die Verkleidung abnehmen. Achten Sie dabei darauf, dass die eingesetzten Aufsetzmuttern nicht verloren gehen.

Schauen Sie bitte auch in der original Anleitung Ihrer Suzuki, wie die Seitenverkleidung entfernt wird.



Vormontage des Scheinwerfers an der Halterung:

1.) Montieren Sie den Scheinwerfer an die Halterung. Verwenden Sie dazu die im Lieferumfang enthaltenen Sechskantschrauben M6x, eine U-Scheibe M6 groß und eine U-Scheibe M6 klein. Verwenden Sie die U-Scheibe M6 groß auf dem Langloch. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht fest, damit Sie die Leuchte noch einstellen können.



Installation InstrLction: HID Light Left V-Strom DL 650

Contains:

- 1 x HID/Xenon light left
- 1 x Light bracket left
- 1 x Wiring kit
- 1 x HID Ballast
- 1 x Ballast bracket
- 1 x Mounting material

Attention: important tips, explanations

Disconnect the motorcycle battery during installation.

Removal of side fairings

1.) Remove the the left side fairing for easier access to route the wiring. Remove the in photo 1 marked screws. At some points fairing pieces are simply snapped in place. Remove the fairing clips (A) shown on photo 2 by pressing the middle point inwards to remove them. Remove also the screw (B) shown on photo 2.

After the removal of side fairing screws pull the fairing in front area slightly outside in order to get to screws shown on photo 3. Fairing can now be removed. Make sure not to loose the body panel clip nuts.

Please review also Suzuki manual for fairing removal.

Light assembly on the light bracket:

1.) Instal the light on the light bracket using supplied screws M6x12, one washer M6 large and one washer M6 small. Use the large washer M6 on the elongated hole. Light still needs to be adjusted so do not tighten screws yet.

Oktober 2007

October 2007



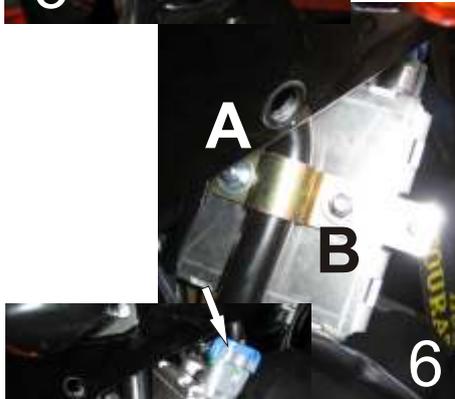
5

Montage des Steuergerätes

- 1.) Setzen Sie das Steuergerät in die dafür vorgesehene Halterung und befestigen Sie es mit dem Klemmkreuz. Schrauben Sie das Klemmkreuz mit den im Lieferumfang enthaltenen Schrauben M3x8 und einer U-Scheibe M3 fest. (Bild 5)
- 2.) Lösen Sie als nächstes die Klemmschelle an einer der beiden Aufnahmepunkte. Setzen Sie den Halter an dem im Cockpit befindlichen Rohr auf der linken Seite an (Bild 7), so dass die Kabelanschlüsse nach oben zeigen. Ziehen Sie die Klemmschelle mit den Muttern leicht an (erst Mutter A dann B; Bild 6), verdrehen Sie den Halter nach innen, Richtung Cockpit, so dass die Verkleidung sich wieder leicht montieren lässt. Ziehen Sie nun mit der Mutter B den Halter fest, so dass er sich nicht mehr verdrehen lässt.

Installation of HID ballast

- 1.) Set the HID ballast in the ballast bracket. Put the cross brace over the ballast and secure it with supplied screws M3x8 and washer M3. (Photo 5)
- 2.) Loosen the brass clamp on both points. Set the ballast bracket on the tubular cockpit frame on the left side (photo 7) connections facing upwards. Attach the brass clamp loosely with the nuts (first nut A and then nut B). Turn now the ballast towards the cockpit so that the fairing can be easily reinstalled. Tighten the clamp tight with nut B so that the ballast bracket cannot move.



A

B

6



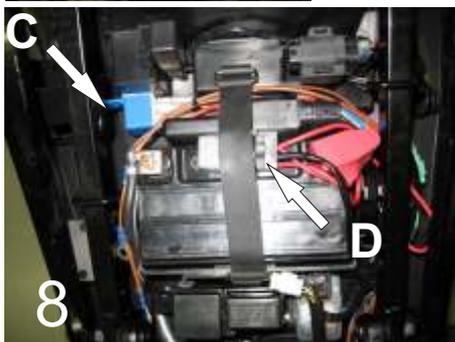
7

Verlegung der Elektronik

- 1.) Verlegen Sie als nächstes den im Lieferumfang enthaltenen Kabelsatz von der Batterie ausgehend, nach vorne, hin zu dem Steuergerät. Verlegen Sie es entlang des original Kabelbaums. Befestigen Sie das blaue Relais mit dem im Lieferumfang enthaltenen Klebestreifen am in der hinteren Ecke des Batteriefachs (Bild 8 C). Die Sicherung kann zwischen Batterie und Gummiband geklemmt werden und zusätzlich ebenfalls mit einem doppelseitigen Klebeband befestigt werden (Bild 8 D) Schließen Sie das rote und braune Kabel noch nicht an die Batterie.

Wiring

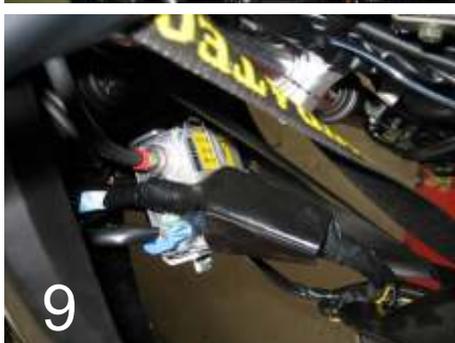
- 1.) Route the supplied wiring kit from battery up to front and ballast along original wiring loom. Attach the blue relay on the rear corner of the battery case with supplied adhesive strip (Photo 8 C). Fuse holder can stuck between battery and the battery strap (Photo 8 D). Do not attach the light red & brown battery connection cables yet.



8

- 2.) Achten Sie beim Verlegen des Kabelbaums darauf, dass die Lenkfreiheit nicht eingeschränkt wird und sich das Kabel nicht im Lenker verfangen kann. Stecken Sie den Stecker in das Steuergerät (Bild 7 Pfeil).

- 2.) Make sure wires have enough length for full left & right turns but do not rub or get squeezed or caught on other parts. Connect the ballast power supply wire in the ballast. Pay attention to polarity - connector only goes in one way (arrow photo 7)

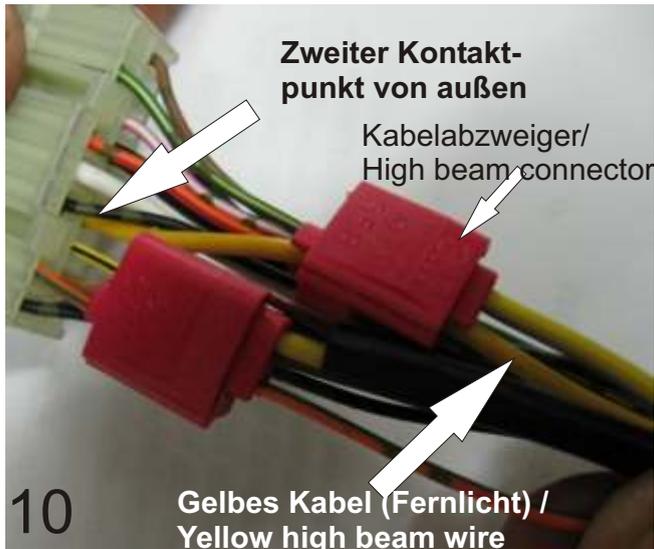


9

- 3.) Ziehen Sie zum Befestigen des Kabelabzweigers die Gummimanschette (Bild 9) über dem Hauptstecker zurück und entfernen Sie die Isolierung ein wenig, so dass Sie die Kabelfarben erkennen und den Kabelabzweiger anbringen können.

- 3.) Pull the rubber cuff (photo 9) slightly off the main connector and remove little of the cable isolation in order to see wire colors and in order to attach scotslock wire connector.

Oktober 2007



Montage

4.) Das gelbe Kabel muss nun mit dem Fernlicht des Motorrads gekoppelt werden. Verwenden Sie dazu den im Lieferumfang enthaltenen Kabelabzweiger. Klemmen Sie diesen, zusammen mit dem gelben Kabel des Kabelbaums, welches an das Steuergerät führt, an die gelbe Leitung des Fernlichts Ihres Motorrads. Setzen Sie den Kabelabzweiger an die Leitungen und

Installation

4.) Connect the yellow wire from the HID wiring loom will to original highbeam power supply wire (yellow as well) with supplied red scottlock connector. See photo 10.

(Shown lower red scottlock wire connector is for Touratech fog light)

verschließen Sie ihn, indem Sie ihn zusammendrücken.

(Der andere im Bild gezeigte Kabelabzweiger ist für den Nebelscheinwerfer vorgesehen)



Endmontage

1.) Montieren Sie nun wieder die Seitenverkleidung in umgekehrter Reihenfolge der Demontage. Lassen Sie die Schrauben, welche im Bild 11 bezeichnet sind weg, da hier nun die Halterung für Ihren Nebelscheinwerfer befestigt wird.

Final assembly

1.) Reassemble the side fairings in reverse order. Leave the two screws shown on photo 11 uninstalled. Light bracket will be installed at the attachment points.



2.) Montieren Sie nun die Halterung des Scheinwerfers an Ihrem Motorrad. Verwenden Sie dazu die im Lieferumfang enthaltenen Schrauben M5x20 zusammen mit den U-Scheiben M5 groß. Schrauben Sie die Halterung, wie in Bild 11 gezeigt an.

2.) Install the light bracket as shown on photo 11 using supplied screws M5x20 and washers M5 large.

3.) Um den Scheinwerfer nun elektronisch anschließen zu können, verlegen Sie das vom Steuergerät ausgehende dicke Kabel, wie in Bild 11 gezeigt zum Scheinwerfer. Um das Kabel leichter an den Xenonscheinwerfer montiert zu bekommen, lösen Sie die Schrauben, welche das Schutzblech am Scheinwerfer befestigen. Setzen Sie den Anschluss in den Scheinwerfer ein (der Kabelansatz am Stecker sollte dabei auf 11 Uhr stehen)(Bild 12). Drehen Sie nun den Verschluss im Uhrzeigersinn bis er einrastet (Bild 13). Ziehen Sie die Schrauben des Schutzbleches wieder fest.

3.) Route the cable from the ballast to the HID light as shown on photo 11. Aluminum light guard can be removed for easier attachment of the cable connector at the end of HID light. Study carefully the HID connector - do not force it! Set it on the back of the light as shown on photo 12, press in and turn clockwise at the same time until clearly snaps in place.

13



Oktober 2007



- 4.) Überprüfen Sie als nächstes die Funktion des Xenonscheinwerfers. Schließen Sie dazu das Motorrad wieder an die Batterie an. Zusätzlich schließen Sie nun auch die zwei für den Scheinwerfer relevanten Kabel an (rotes Kabel Pluspol; braunes Kabel Minuspol). Bei eingeschalteter Zündung und eingeschaltetem Fernlicht, sollte sich der Scheinwerfer nun einschalten. Bei abgeschalteter Zündung oder Abblendlicht sollte sich der Scheinwerfer nicht einschalten.

ACHTUNG: Schalten Sie das Fernlicht (zusammen mit Xenonlicht) nur dann ein, wenn der Anschluss korrekt montiert ist. Fassen Sie niemals bei eingeschaltetem Fernlicht an das Stromführende Ende der Xenonleitung, da diese Hochspannung führt!!!

- 4.) Connect then the battery cables as well as the red HID cable to battery positive pole and brown ground cable to battery negative pole. Test the function of the light - HID should only turn on when ignition and high beam are switched on. HID light should not turn on when ignition is turned off.

ATTENTION: Do not turn on the HID until all connections are properly installed. Do not touch the wiring/connectors when HID light is used - high voltage danger!



- 5.) Bei korrekter Funktion des Scheinwerfers muss dieser noch justiert werden. Das erreichen Sie über die zwei Sechskantschrauben und die zwei Linsenkopfschrauben, welche in Bild 14 bezeichnet sind. Stellen Sie den Scheinwerfer so ein, dass er entgegenkommende Fahrzeuge nicht blendet. Kontaktieren Sie bei Fragen zum Einstellen des Scheinwerfers auch eine Werkstatt Ihres Vertrauens.

- 5.) Adjust the aim of the HID light. Light can be adjusted vertically and horizontally by loosening the two dome head screws as shown on photo 14 and by turning the light by hand. Tighten screws after the light has been adjusted.

- 6.) Fixieren Sie das Kabel des Scheinwerfers noch mit Kabelbindern (Bild 15)

- 6.) Secure light cable additionally with supplied cable ties (photo 15).

- 7.) Überprüfen Sie vor Ihrer nächsten Fahrt alle von Ihnen an Ihrem Motorrad veränderten, an- oder umgebauten Teile auf Funktion, Festigkeit und/oder Leichtgängigkeit. Verwenden Sie außerdem bei Schraubenverbindungen einen Schraubenkleber (z. B. Loctide). Dies ist allerdings bei Verkleidungsschrauben nicht zu empfehlen.

- 7.) Check the proper function and tightness of all affected parts before your first ride and then in regular intervals. The use of medium strength thread locking compound is recommended with fasteners.



Viel Spaß ...